

Informacje przedkontraktowe w zakresie danych

Wstęp

Zgodnie z wymogami przejrzystości określonymi [w Artykule 3.2 Rozporządzenia UE w sprawie danych \(EU Data Act\)](#), niniejszy dokument opisuje, w jaki sposób Produkt Skomunikowany, zgodnie z poniższą definicją, gromadzi dane, w jaki sposób użytkownik ma do nich dostęp oraz w jaki sposób dane te są wykorzystywane przez firmę Volvo (oznaczającą podmiot grupy Volvo, który finansuje Produkt Skomunikowany, zwany również „VFS”). Należy zauważyć, że w zależności od konkretnych modyfikacji, wybranych dodatków, postępu technicznego oraz nabytych usług dodatkowych, rodzaje, częstotliwość oraz ilości gromadzonych i przetwarzanych danych mogą się różnić. Niniejsze informacje przedumowne dostępne są pod adresem <https://www.volvofinancialservices.com/en/data-act>

Produkt Skomunikowany

Produkt Skomunikowany: oznacza każdy składnik wyprodukowany przez producenta oryginalnego wyposażenia (OEM) grupy Volvo, finansowany przez Volvo Financial Services, wyposażony w system komunikacyjny Skomunikowany z systemami IT grupy Volvo. Produkt Skomunikowany jest zdolny do ciągłego i w czasie rzeczywistym generowania danych, a dostęp do danych jest opisany poniżej. Produkt Skomunikowany może przechowywać dane na urządzeniu lub na zdalnym serwerze, a dostęp do tych danych jest opisany poniżej.

Umowa zarządzania danymi (DMA)

Jeśli Volvo oraz nabywca, leasingobiorca lub najemca Skomunikowanego Produktu nie zawarli Umowy o Zarządzanie Danymi z producentem OEM Grupy Volvo (np. Volvo Trucks, Renault Trucks, Volvo Construction Equipment, Volvo Bus, Volvo Penta, Volvo Energy) wcześniejsze z następujących zdarzeń:

(i) użycie Skomunikowanego Produktu lub (ii) zawarcie umowy sprzedaży, leasingu operacyjnego, leasingu finansowego, najmu lub innej odpowiedniej umowy dotyczącej Skomunikowanego Produktu, będzie oznaczać akceptację i zgodę na związanie się warunkami Umowy o Zarządzanie Danymi (DMA), która niniejszym zostaje włączona przez odniesienie w całości i jest dostępna pod następującymi adresami internetowymi:

Volvo Trucks: <https://www.volvotrucks.com/en-en/services/agreements/data-management-agreement.html> (dostępne w wielu językach)

Renault Trucks: <https://www.renault-trucks.fr/dma>

VCE: <https://www.volvoce.com/-/media/volvoce/global-site/products-and-services/terms-and-conditions/2024/general-term-and-conditions/volvo-ce-data-management-agreement-english.pdf?v=6yptPw> (inne języki dostępne na volvoce.com)

Volvo Bus: <https://www.volvobuses.com/content/dam/volvo-buses/markets/global/dma/documents/vbc-data-management-agreement-v2-0.pdf> (inne języki dostępne na volvobus.com)

Volvo Penta: www.volvopenta.com

Volvo Energy: www.volvoenergy.com

Jeśli Produkt Skomunikowany jest odsprzedawany, leasingowany lub wynajmowany, każdy sprzedawca, leasingodawca lub wynajmujący musi przestrzegać "obowiązku przejrzystości" określonego w art. 3 unijnego Aktu w sprawie danych. Wymaga to od sprzedawcy, leasingodawcy lub wynajmującego dostarczenia tych informacji przed zawarciem umowy, aby przyszły użytkownik mógł skorzystać ze swoich praw dostępu do danych zgodnie z unijnym Aktem w sprawie danych oraz aby otrzymał standardową Umowę o Zarządzaniu Danymi Volvo.

Dane objęte zakresem informacji

Obowiązki związane z udostępnianiem danych na mocy unijnego Aktu w sprawie danych obejmują dane "pierwotne" lub „wstępnie przetworzone” (dane pierwotne to nieprzetworzone, automatycznie generowane punkty danych, natomiast dane wstępnie przetworzone to dane zmodyfikowane w taki sposób, aby były zrozumiałe i możliwe do dalszej analizy). Producent Skomunikowanego Produktu i/lub posiadacz danych może również dobrowolnie zdecydować się na udostępnienie danych wywnioskowanych lub pochodnych (dane pochodne będące wynikiem przetwarzania wykraczającego poza wstępne przetwarzanie). Takie dobrowolne udostępnienie nie zmienia klasyfikacji danych przez producenta lub posiadacza danych jako wywnioskowanych lub pochodnych, a status udostępnienia zależy odpowiednio od uznania producenta i posiadacza danych. Dane sklasyfikowane jako tajemnice handlowe lub dane związane z bezpieczeństwem mogą podlegać dodatkowym wymaganiom w zakresie poufności i zabezpieczeniom, które muszą zostać spełnione.

Dane dostępne pośrednio

Produkt Skomunikowany może być zdolny do generowania następujących danych produktowych, które mogą być pośrednio dostępne jako dane łatwo dostępne. Nie wszystkie elementy danych są generowane i zbierane dla wszystkich poszczególnych produktów.

Dane Produktu Skomunikowanego generowane w związku z zakupionymi usługami cyfrowymi od odpowiedniego producenta oryginalnego wyposażenia (OEM) grupy Volvo będą dostępne za pośrednictwem odpowiedniego interfejsu API usługi, o ile ma to zastosowanie (w takim przypadku prosimy o kontakt z odpowiednim OEM grupy Volvo pod następującymi adresami internetowymi):

- Volvo Trucks: <https://www.volvotrucks.com/data-act>
- Renault Trucks: po francusku: <https://www.renault-trucks.com/fr/data-act>
oraz po angielsku: <https://www.renault-trucks.com/en/data-act>
- Volvo Construction Equipment: <https://volvoce.com/global/en/data-act>
- Volvo Bus: <https://www.volvobuses.com/en/tools/data-act.html#data-notice>
- Volvo Penta: <https://volvopenta.com/eu-data-act/>
- Volvo Energy – zostanie zaktualizowane, gdy produkty zostaną wprowadzone na rynek UE

W pozostałych przypadkach (gdy klienci nie subskrybują usług cyfrowych od producenta oryginalnego wyposażenia grupy Volvo), wnioski o dostęp do danych VFS mogą być inicjowane poprzez kontakt z VFS zgodnie z procedurą opisaną pod następującym adresem URL: <https://www.volvofinancialservices.com/en/data-act>.

VFS na własne potrzeby zbiera dane w ramach Produktów Skomunikowanych zgodnie z Tabelą:

Rodzaj danych, ważny dla następujących producentów OEM Grupy Volvo: Volvo Trucks, Renault Trucks, Volvo Bus, Volvo Construction Equipment	Powód zbierania danych
Pozycja pojazdu/przedmiotu Przebieg pojazdu Czas pracy silnika Motogodziny Poziom paliwa/AdBlue	Weryfikacja zgodności umowy lub zdolności do realizacji usług objętych umową Potwierdzanie, że konieczna konserwacja i serwis są wykonywane przez cały okres trwania leasingu Weryfikacja przebiegu pojazdu w przypadku umów opartych na użytkowaniu Ocena zdolności kredytowej Prowadzenie badań i rozwoju w celu weryfikacji, walidacji, ulepszania i utrzymania produktów, rozwiązań i usług oraz rozwijania nowych produktów, rozwiązań i usług, np. poprzez innowacje i analitykę danych Dochodzenie roszczeń w przypadku niewypłacalności / przejęcia na własność Zapobieganie ryzyku Zapobieganie oszustwom Opracowywanie i dostarczanie produktów i usług związanych z ubezpieczeniami, w tym między innymi ubezpieczenia powiązane Wsparcie klientów VFS w optymalizacji użytkowania pojazdów i zarządzaniu flotą Umożliwienie VFS zarządzania własną flotą pojazdów Zgodność z regulacjami i wytycznymi ESG od organów oraz z własnymi celami VFS Optymalizacja podatkowa – korzystanie z benefitów wynikających z Modelowych Zasad OECD dotyczących przeciwdziałania erozji bazy podatkowej

Dostęp do danych

Aby uzyskać informacje na temat rodzajów danych zbieranych przez odpowiedniego producenta oryginalnego wyposażenia (OEM) grupy Volvo na własne potrzeby oraz dotyczących częstotliwości, objętości i formatu tych danych, prosimy odwiedzić strony internetowe producentów OEM grupy Volvo:

Volvo Trucks: <https://www.volvotrucks.com/data-act>

Renault Trucks: po francusku: <https://www.renault-trucks.com/fr/data-act>

oraz po angielsku: <https://www.renault-trucks.com/en/data-act>

Volvo Construction Equipment: <https://volvoce.com/global/en/data-act>

Volvo Bus: <https://www.volvobuses.com/en/tools/data-act.html#data-notice>

Volvo Penta: <https://volvopenta.com/eu-data-act/>

Volvo Energy – zostanie zaktualizowane, gdy produkty zostaną wprowadzone na rynek UE

* *

*